

春聯



應三乙
15 李家
瑜

指導人

協助人

張家榮老師

謝宜姍老師

形式探討暨導讀手冊製作



111-1 自主學習成果展 藝術類

學習動機
與目的

圖解春聯
型式分類

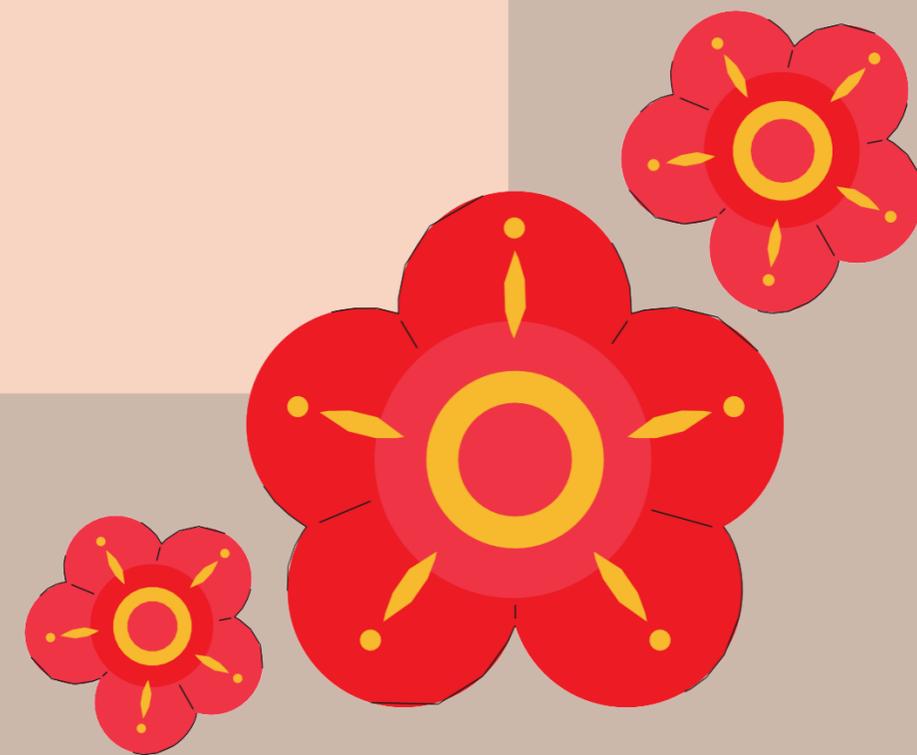
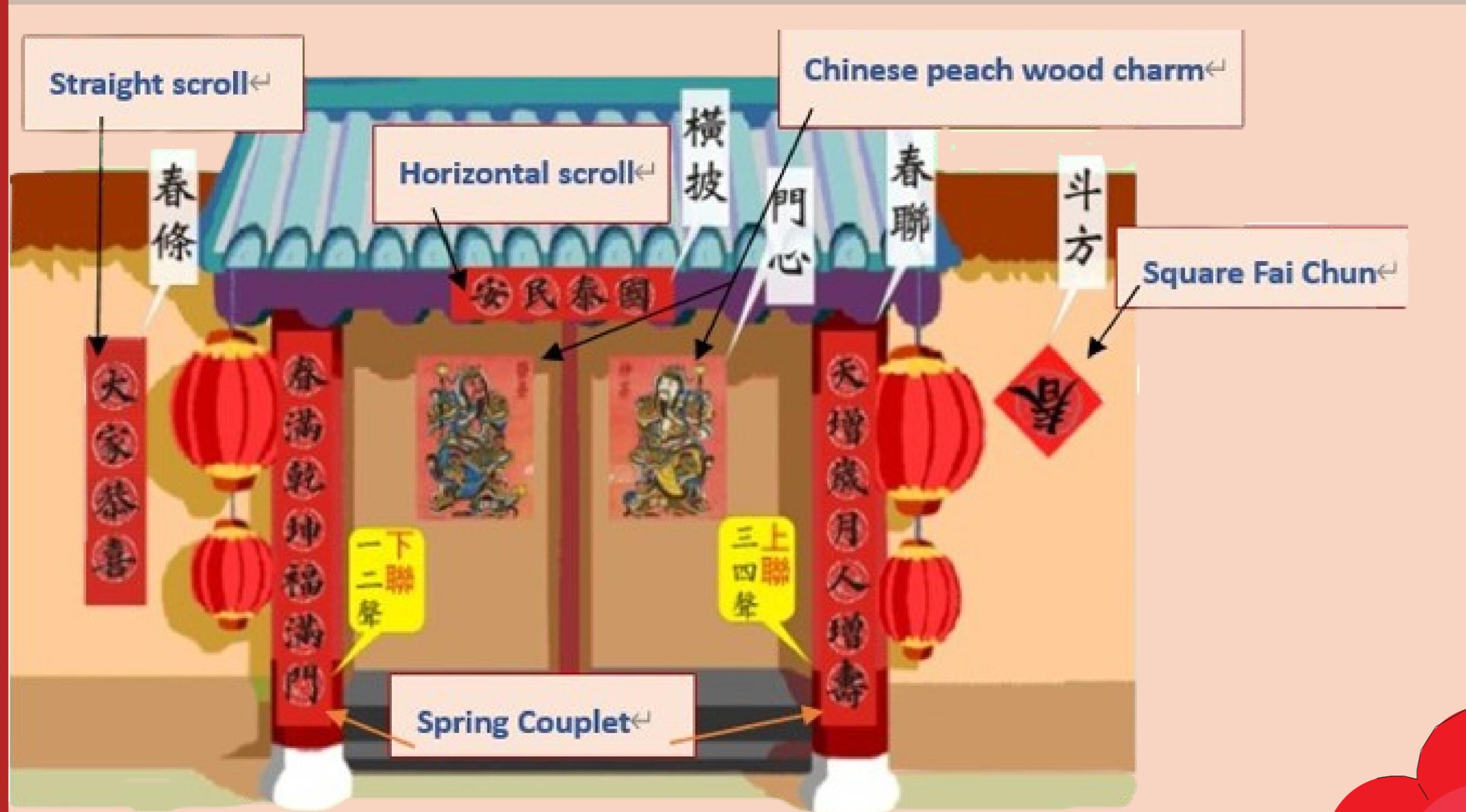
手冊解說

學習策略
與方法

學習成果
與呈現

完成心得

春聯形式圖



學習動機與目的

- 1.對過年時街坊各式各樣的春聯感到好奇
- 2.讓地球村了解春聯文化
- 3.最佳的書法生活化實例（備審）



學習策略與方法

達成!!

演練成發

製作海報簡報

構想 / 編製導讀手冊

蒐集相關資 / 語料並完
繕

與指導老師討論

關鍵字

教育平台

網路商店



學習成果與展現

1. 像秘笈的導讀手冊（中英版）



以插圖、簡易解釋

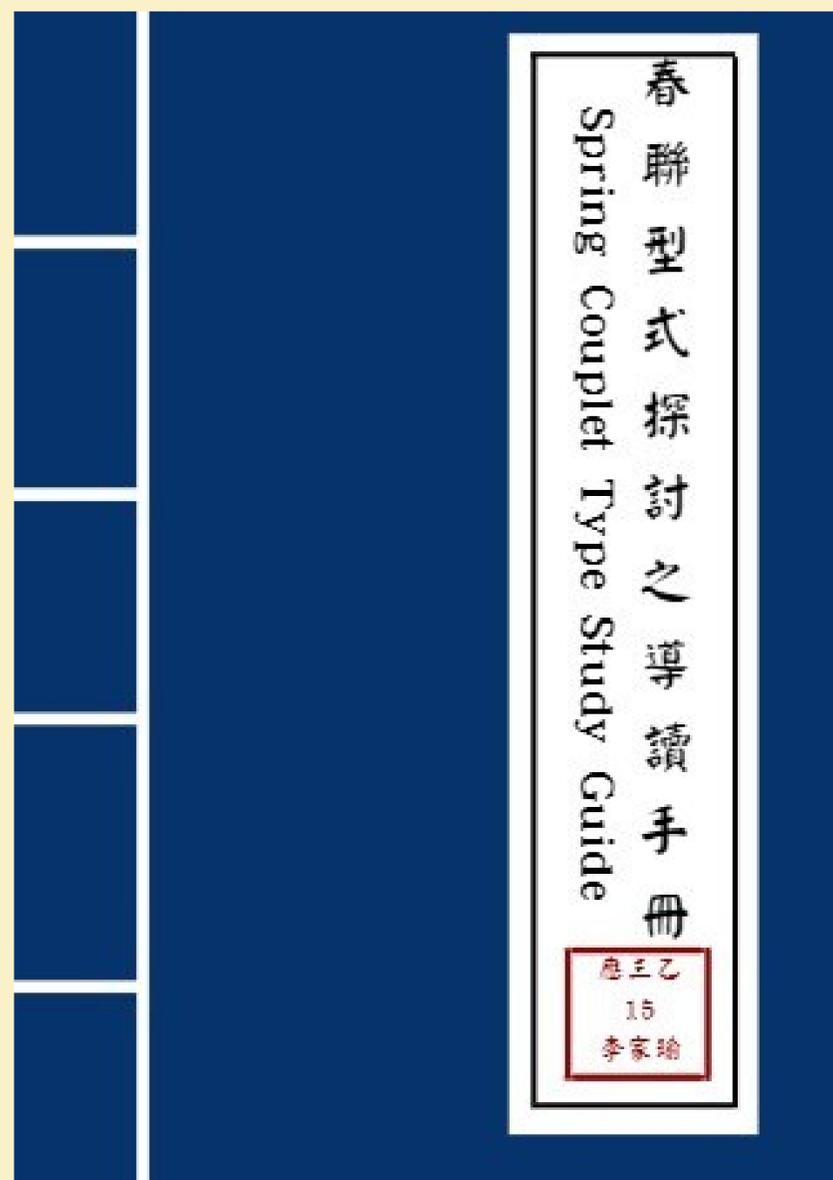
1. 春聯形體及貼法
2. 街坊常見春聯
3. 易上手的春聯寫法

雖然指導老師的專業
是在書法、文言文偏中文
但有自行尋找

具英文專業老師幫忙指導

2. 成果展所需簡報 / 海報

手冊解說 -1



導讀手冊封面



共 54 頁所以會跑比較慢，請見諒！



放大版自主學習海報

完整版導讀手冊



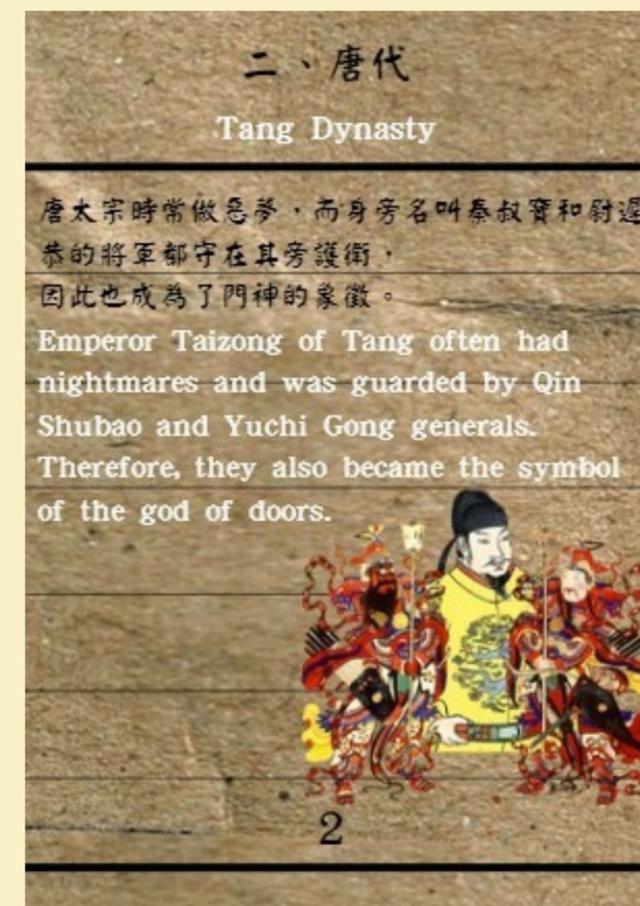
手冊解說 -2



分隔頁
(+6)



目錄頁
(+6)



內容頁
(+40)

1. 春聯

Spring Couplet

要有「對」，又要有「聯」。形式採成對成雙，內容採詞性相對、字數相同、平仄相協。 Pairs are needed, and there must be a connection. Content by the word's parts of speech is relatively, the number of words is the same, and the tones match each other.

財源廣進達三江
生意興隆通四海

7

(一) 紙張選擇須知

Paper Selection Notes

1. 使用玫瑰花紋紙，普通紅紙遇水會褪色，而萬年紅宣紙則品質最佳。
Use red Chinese calligraphy practice paper which has rose pattern, because general red paper will blur when exposed to water. If you want to professionalize it, you can use red Chinese calligraphy gold foil Xuan paper.

普通紅紙
General red paper
38

玫瑰花紋紙
Rose pattern red paper

萬年紅宣紙
Gold foil red paper

2. 張貼斗方的方向

Direction for Posting Square Fai Chun

正貼
Positive Paste
門、冰箱、米桶、食物櫃
Door, refrigerator, buckets for rice, cabinets for food

反貼
Upside Down
水桶、垃圾桶、畚斗、酒
Water bucket, trash can, dustpan, wine bottle

35

2. 吉語

Blessing words

合體字 compound character

日進斗金
Wish you prosperity
發大財

招財進寶
Bring in wealth and treasure

黃金萬兩
Pray for money and wealth
祈求財運

日日見財
Gain new knowledge every day
每天都會學到新的知識

32

1. 春聯

Spring Couplet

一般用聯 General Spring Couplet

財神常駐幸福家(上聯) 吉星高照平安宅(下聯)
The God of Wealth is always at home (Upper scroll)
An Auspicious star shines on a peaceful house (Lower scroll)

解釋: 掌管錢財的神時刻守護著幸福的家(上聯) 吉祥的星高高照耀春韻著平安的家(下聯)

12

1. 生肖佳句

Chinese Zodiac Blessing

鼠年 Year of the Rat

金豬搖尾辭舊歲(上聯) 玉鼠探頭迎新年(下聯)
Golden Pig wags its farewell to last year (Upper scroll)
Jade rat peeks out to welcome the new year (Lower scroll)

19

(一) 紙張選擇須知

Paper Selection Notes

1. 使用玫瑰花紋紙，普通紅紙遇水會褪色，而萬年紅宣紙則品質最佳。
Use red Chinese calligraphy practice paper which has rose pattern, because general red paper will blur when exposed to water. If you want to professionalize it, you can use red Chinese calligraphy gold foil Xuan paper.

普通紅紙
General red paper
38

玫瑰花紋紙
Rose pattern red paper

萬年紅宣紙
Gold foil red paper

(二) 常用字筆畫介紹

Strokes of common characters

春

福

40

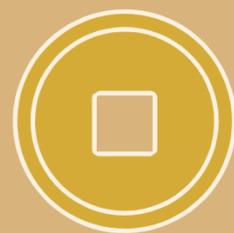
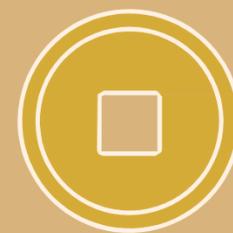
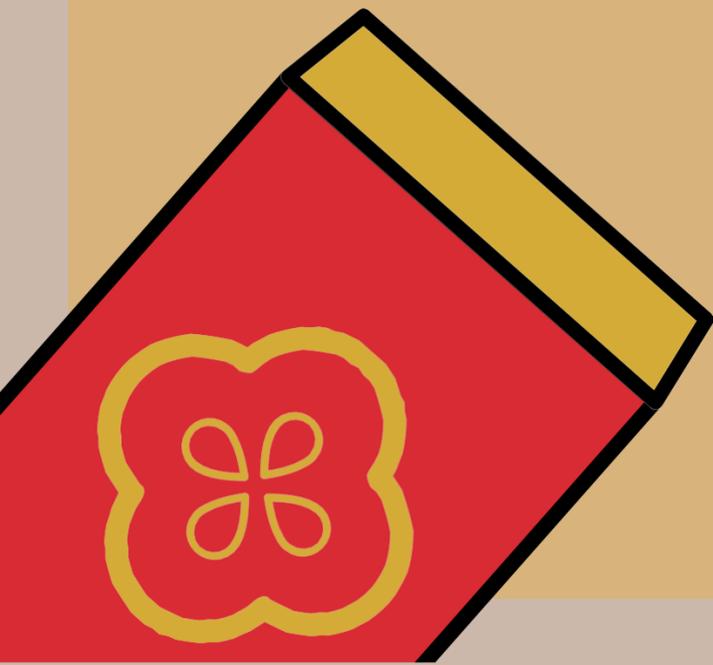
完成心得

希望藉由成果展
能讓更多人得到
解答

很感謝老師教授的
建議指導

第一次製作
電子書

自己也更了解
春聯文化



感
聆

謝
聽

